# SHAVUOT MORNING SERVICE





At the beginning of the day:

ו מוֹדָה/מוֹדָה I give thanks to You, living and eternal Sovereign, that You have returned my soul to me with compassion great is Your faithfulness. At the beginning of the day:

ל מוֹדֶה/מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיְדָּ. מֶלֶךְ חַי וְקַיֶּם. שֶׁהֶחֶזֵרְתָּ בִּי נִשְׁמְתִי בְּחֶמְלָה. רַבָּה אֱמוּנְתֶדְּ:

מוֹדָה/מוֹדָה Modeh/modah ani l'fanecha, melech chai v 'kayyam. Shehechezarta bi nishmati b'chemlah, rabbah emunatecha.

#### **MORNING BLESSINGS**

#### THE GIFT OF OUR BODY

ברוּך: Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, who formed human beings in wisdom, creating within them openings and vessels. It is revealed and known before the throne of Your glory that if one of them is opened or one of them closed it would be impossible to remain alive and stand before You. Blessed are You God, who heals all flesh and performs such wonders. בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶך הְעוֹלָם. אֲשֶׁר יִצַר אֶת־הָאָדָם בְּחְכְמָה. וּכָרָא בוֹ נְקָכִים נְקָבִים. מְרָמָה. וּכָרָא בוֹ נְקָכִים נְקָבִים. חֲלוּלִים חֲלוּלִים: גָלוּי וְיָדְוּעַ לִפְנֵי חֲלוּלִים חֲלוּלִים: גָלוּי וְיָדְוּעַ לִפְנֵי מָסָם. אוֹ יִסָּתֵם אֶחָד מֵהֶם. אִי מֵהֶם. אוֹ יִסָּתֵם אֶחָד מֵהֶם. אִי מֵהֶם. אוֹ יִסָּתֵם אֶחָד מֵהֶם. אִי הַבְּרוּך אַתָּה יהוה. רוֹפֵא כְּל־בָּשָׂר. וּמפּליא לעשׂוֹת:

### ſ

#### Asher Yatzar (Dan Nichols)

#### Ohhh

I thank you for my life, body and soul Help me realise I am beautiful and whole I'm perfect the way I am and a little broken too I will live each day as a gift I give to you Baruch atah Adonai rofei chol basar umafli la'asot אָלהַי My God, the soul You have given me is pure,

אַלהַי. נִשַּׁמַה שֵׁנַתַתַ בִּי יַאָהוֹרֵה הָיא

Elohai, n'shamah shennatatta bi t'horah hi.

#### THE GIFT OF BLESSINGS

ברוּך Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, who has made me in the image of God.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, who has not made me a stranger to You.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, who has not enslaved me.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You provide for my every need.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You open eyes that cannot see.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You clothe the naked. בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֱלֶך הָעוֹלָם. שֶׁעָשֵׂנִי בְּצֶלֶם אֱלֹהִים:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלָם. שֶׁלֹּא עָשֵׂנִי נְכְרִי/נְכְרִיָה:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֱלֶך הָעוֹלְם. שֶׁלֹא עָשֵׂנִי עֶכֶר/שִׁפִחָה:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלָם. שֶׁעֲשָׂה־לִי בְּל־אְָרְכִּי:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלָם. פּוֹקֵחַ עִוְרִים:

בָּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלָם. מַלְבִּישׁ עֲרָמִים:

בְרוּך: Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, she'asani b'tselem elohim. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, shelo asani nochri/nochriyah. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, shelo asani aved/shifchah. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, she'asah li kol tsorki. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, pokei'ach ivrim. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, pokei'ach ivrim. Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You free those who are bound.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You lift up those bent low.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You support our human steps.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You fortify Israel with strength.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You crown Israel with glory.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You give strength to the weary.

Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, You take away sleep from my eyes and slumber from my eyelids. בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶך הֶעוֹלְם. מַתִּיר אֲסוּרִים:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלְם. זוֹקֵף כְּפוּפִים:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֶלהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלָם. הַמֵּכִין מִצְעֲדֵי־גְבֶר:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלְם. אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בִּגְבוּרָה:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֱלֶך הְעוֹלְם. עוֹטֵר יִשְׂרָאֵל בְּתִפְאָרָה:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלָם. הַנּוֹתֵן לַיָּעֵף כְּחַ:

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֶלהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלְם. הַמַּעֲבִיר שֵׁנָה מֵעֵינַי וּתִנוּמָה מֵעַפִּעַפִּי:

Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, mattir asurim. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, zokeif k'fufim. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, ha-meichin mits'adei gaver. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, ozeir yisra'el bigvurah. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, oteir yisra'el b'tif'arah. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, ha-notein laya'eif ko'ach. Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, ha-ma'avir sheinah mei'einai ut'numah mei'af'appai.

אָלהַי My God, the soul You have given me is pure, גַּשְׁנְתַתָּ בִּשְׁמָה שֶׁנְתַתָּ בִּי טְהוֹרָה הִיא:

Elohai, n'shamah shennatatta bi t'horah hi.

THE GIFT OF BLESSINGS

ברוּך: Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, whose commandments make us holy, and who commands us to devote ourselves to the study of Torah.<sup>1</sup> בְּרוּךְ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר קִדְשְׁנוּ בְּמִצְוֹתִיו. וְצִוְּנוּ לַעֲסוֹק בְּרִבְרֵי תוֹרָה:

בְרוּך Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, asher kidd'shanu b'mitsvotav, v'tsivvanu la'asok b'divrei Torah.

### Sweet as Honey (Dan Nichols)

Sweet as honey, sweet as honey, sweet as honey on our tongue Sweet as honey, sweet as honey, sweet as honey on our tongue

Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, asher kidd'shanu b'mitsvotav, v'tsivvanu la'asok b'divrei Torah.

Sweet as honey [Let us soak it up] sweet as honey [and let it all sink in] sweet as honey on our tongue [sweet words of Torah]

The Torah is compared to water.

Just as water is a source of life for the world, so the Torah is a source of life for the world. Just as water restores the soul, so does Torah. Just as water makes plants grow, so the words of the Torah nurture us.

Just as water comes down in drops of rain and forms rivers, so with Torah - we can learn a little today and a little tomorrow, until we become a flowing stream.

Just as water leaves a high place and flows to a low one, so the Torah leaves one whose spirit is proud and goes to one who is humble.

Just as with water, if one does not know how to swim, we can drown, so with the words of the Torah.

#### **Based on Midrash Song of Songs Rabbah**

#### PREPARING TO ENCOUNTER GOD

## יהוה God rules, God has ruled, God shall rule forever and ever.

When the rule of God is acknowledged throughout the earth, on that day God shall be One, and known as One. Save us, our Living God, to proclaim Your holy name and be honoured in praising You. Blessed is the Eternal One, the God of Israel from everlasting to everlasting. Let all the people say: Amen! Praise God! Let everything that has breath praise God. Halleluiah!<sup>1</sup>

ליהוה מֶלֶדְ. יהוה מְלָדְ.
יהוה יִמְלֹדְ לְעוֹלָם וָעֶר:
יהוה יִמְלֹדְ לְעוֹלָם וָעֶר:
וְהָיָה יהוה לְמֶלֶדְ עַל־פְּל־הָאֲרֶץ.
וְהָיָה יהוה לְמֶלֶדְ עַל־פְּל־הָאֲרֶץ.
וּהִיָּה יהוה אֶלֹהֵינוּ. לְהוֹדוֹת
וּשְׁמוֹ אֶחָר:
וּשִׁמוֹ אָחָר:
וּשִׁמוֹ אַחָר:
וּשִׁמוֹ אַרְהָיָה:
וּשִׁמוֹ אַמַזַים הַהַּהַאַם אָמַזַים.
וּמוֹ אַמַר מְזַר שְׁמָה אָמַזַים.

יהוה Adonai melech, Adonai malach, Adonai yimloch l'olam va'ed.

V'hayah Adonai l'melech al kol ha-arets, ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai echad ush'mo echad. Hoshi'einu Adonai eloheinu, l'hodot l'sheim kodshecha l'hishtabei'ach bit'hillatecha. Baruch Adonai elohei yisra'el min ha-olam v'ad ha-olam, v'amar kol ha-am amen, hal'luyah. Kol ha-n'shamah t'halleil yah, hal'luyah.

#### VERSES OF SONG

#### Psalm 121:1-2 Esah Einai (Dan Nichols)

אֶשְׂא עֵינַי אֶל־הֶהָרִים מֵאַיִן יָבֹא עֶזְרִי: עֶזְרִי מֵעִם יְיָ עֹשֵׂה שְׁמַיִם וָאֶָרֶץ:

Esah Einai el he-harim, Esah Einai el he-harim Mei'yin yavo, yavo ezri; Mei'ayin yavo, yavo ezri My help will come from God, Maker of heaven and earth.

*I lift my eyes to the hills, from where will my help come? My help is from God alone, maker of heaven and earth.* 

#### Psalm 100:2 and 95:3

#### Ivdu (Or Zohar)

ּעַבְדוּ אֶת־יהוה בְּשִׂמְחָה בֹּאוּ לְפָנָיו בִּרְנָנָה כִּי אֵל מֶלֶך גָּדוֹל יהוה

Serve God in gladness; Come into God's Presence with joy. For God is a great Sovereign.

| Part 1:            | Part 2:                  |
|--------------------|--------------------------|
| Ivdu               | (Ivduu)                  |
| et Adonai b'simcha | (simcha, simcha, simcha) |
| Bo'u               | (Bo'u, bo'u bo'uu)       |
| l'fanav birna'naah | (na, na, na, na, na)     |

Ki El melech gadol Adonai (x4)

#### Psalm 59: 17-18 - Va'ani Ashir Uzecha (Josh Warshawsky)

ַנְאָנִי אָשִׁיר עָזֶדְ וַאְרַנֵּזְ לַבֹּקֶר חַסְדֶדְ כִּי־הָיִיתָ מִשְׁגָּב לִי וּמְנוֹס בְּיוֹם צַר־לִי: עָזִי אֵלֶידְ אָזַמֵּרָה

Va'ani ashir uzecha va'aranein la-boker chasdecha, ki hayyita misgav li, u'manos l'yom tzar-li.

Uzi eileikha azameirah

But I will sing of your strength, extol each morning your lovingkindness; For you have been my haven, my refuge in my time of trouble. O my strength, to You I will sing. Praised be Your name forever, for You are the God who is the great and holy Sovereign in heaven and on earth. Therefore, our God and God of our ancestors, song and praise, holiness and majesty, blessing and gratitude belong to Your great and holy name forever and ever. From age to age You are God. Blessed are You God, Creator of every living being, the power behind all actions, who chooses songs and psalms, Sovereign, life of all existence. כון לְשָׁתַ בַּדָ שִׁמְד שִׁמְד מַלְבֵנוּ. הָאֵל הַמֶּלֶך הַגְּדוֹל הָאֵל הַמֶּלֶך הַגְּדוֹל הָאֵל הַמֶּלֶך הַגְּדוֹל וְהַקְדוֹשׁ בַּשְׁמַיִם וּכָאֶרֶץ. כִּי לְך נָאָה יהוה אֶלהֵינוּ וֵאלֹהֵי אָבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעָד שִׁיר וּשְׁכָחָה. קְדָשְׁה וּמַלְכוּת. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשָׁמְד הַגְּדוֹל וְהַקֶּדוֹשׁ. וּמֵעוֹלָם וְעַד הַגְּדוֹל וְהַקֶּדוֹשׁ. וּמֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם אַתָּה אֵל: בָּרוּדְ אַתָּה יהוה. בּוֹרֵא כְּל־הַנְּשָׁמוֹת. רִבּוֹן יְמָרֶה. מֶלֶךְ חֵי הָעוֹלָמִים:

Yishtabbach shimcha la'ad malkeinu, ha-eil ha-melech ha-gadol v'ha-kadosh ba-shamayim uva'arets, ki l'cha na'eh Adonai eloheinu veilohei avoteinu l'olam va'ed, shir ush'vachah, k'dushah umalchut, b'rachot v'hoda'ot l'shimcha ha-gadol v'ha-kadosh, umei'olam v'ad olam attah eil. Baruch attah Adonai, borei chol ha-n'shamot, ribon kol ha-ma'asim, habocher b'shirei zimrah, melech chei ha-olamim.

#### THE SH'MA AND ITS BLESSINGS

Eless the Living God קרכו Bless the Living God whom we are called to bless.

ת **בַּרְכוּ** אֶת־יהוה הַמְבֹרְדָ:

בָּרְכוּ Bar 'chu et Adonai ha-m 'vorach.

קרוד Blessed is the Living God whom we are called to bless forever and ever. בְּרוּך יהוה הַמְבֹרָך לְעוֹלָם וָעֶר:

בְרוּך Baruch Adonai ha-m'vorach l'olam va'ed.

### **Music: Noah Aronson**

Am I awake? Am I prepared? Are You listening? To my prayer? Can you hear my voice? Can you understand? Am I awake? Am I prepared? Bar'chu et Adonai ha-m'vorach. Baruch Adonai ha-m'vorach l'olam va-ed ברוּך: Blessed are You, our Living God, Sovereign of the universe, who forms light yet creates darkness, who makes peace yet creates all. All things proclaim You, all things honour You, and all say 'None is holy like God!'. The One who gives light to all the world and those who live in it renews in goodness the work of creation day by day.

#### God, how great are Your works; You made them all in wisdom;

the earth is full of Your creatures. You are the only Sovereign exalted from the beginning of time, who has praised worshipped, been and glorified since days of old. Everlasting God, in Your great mercy have mercy upon us; Source of our strength, Rock of our protection, Shield of our safety, our true Protector. Cause a new light to shine upon Zion, and may we all be worthy soon to enjoy its brightness. Blessed are You God, who creates the lights of the universe.

בְּרוּדְ אַתָּה יהוה. אֱלֹהֵינוּ מֶלֶדְ הָעוֹלָם. יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חְשֶׁדְ. עֹשֶׁה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכּּל הַכּּל יוֹדְוּדְ וְהַכּּל יְשַׁבְּחְוּדְ. וְהַכּל יֹאמְרוּ אֵין קָדוֹשׁ כַּיהוה: הַמֵּאִיר לְעוֹלָם כָּלו וּלְיוֹשְׁבָיו. וּבְטוּבו מְחַדֵּשׁ בְּכֶ<sup>ל</sup>־יוֹם תְּמִיד מַעֲשֵׂה בראשׁית:

ל מָה רַבּוּ מַעַּשָּׂידְ יהוה. כָּלְם בְּחְכָמָה עֲשִׂיתָ.

המלך <u>קנינ</u>ק: הארץ מלאה הַמָרוֹמֵם לְבַדּוֹ מֵאַז. הַמִשָּׁבַּח מימות והמתנשא והמפאר אלהי עולם. צולם: בּרַחַמֵידָ הַרַבִּים רַחֵם עַלֵינוּ. אַדוֹן עָזַנוּ ישענוּ. מגז משגבנו. צוּר חרש אור בערנו: משגב על־ציּוֹן כלנו ונזכּה תאיר מהרה לאורו: בּרוּך אַתַּה יהוה יוצר המאורות:

בְרוּך: Baruch attah Adonai, eloheinu melech ha-olam, yotseir or uvorei choshech, oseh shalom uvorei et ha-kol. Ha-kol yoducha v'ha-kol y'shabb'chucha, v'ha-kol yomm'ru ein kadosh kadonai. Ha-mei'ir la-olam kullo ul'yosh'vav, uv'tuvo m'chadeish b'chol yom tamid ma'aseih v'reishit.

#### Mah rabbu ma'asecha Adonai, kullam b'chochmah asita

mal'ah ha-arets kinyanecha. Ha-melech ha-m'romam l'vaddo mei'az, ha-m'shubbach v'ha-m'fo'ar v'ha-mitnassei mimot olam.

Elohei olam, b'rachamecha ha-rabbim racheim aleinu, adon uzzeinu tsur misgabbeinu, magein yish'einu, misgav ba'adeinu. Or chadash al-tsion ta'ir v'nizkeh kullanu m'heirah l'oro. Baruch attah Adonai yotseir ha-m'orot.

With deep love You have loved אָהָבָה us, and with great and overflowing tenderness You have taken pity on us. Source of our life and our Sovereign, show us compassion because of Your own greatness, and because of our ancestors who trusted in You, for You taught them rules to live by, to do Your will with their whole heart. Let our eyes see the light of Your teaching and our hearts embrace Your commands. Give us integrity to love You and fear You. So shall we never lose our self-respect, nor be put to shame, for You are the power which works to save us. You chose us from all peoples and tongues, and in love drew us near to Your own greatness - to honour You, to declare Your unity, and to love You. Blessed are You God, who chooses Your people Israel in love.

יהוה אהבתנו רבה אהבה אלהינו. חמלה גדולה ויתרה עלינו: אבינו מלכנו. חמלת בעבור שמך הגדול ובעבור אבותינוּ שׁבּטחוּ בך. ותּלמִדם רצונק לעשׂוֹת חיים חקי בּלבב שׁלם. כּז תּחננוי: האר עינינו בתורתק. ודבק 🞜 לבבנוּ במצותיק. ויחד לבנו לאהבה וליראה את־שמד. למען לא נבוש ולא נכלם כי אל פועל ישועות אתה. וּבנוּ בחרת מכּל־עם ולשׂוֹן. וקרבתנו מלכנו לשמד הגדול בּאַהַבַה. לְהוֹדוֹת לְדֶ וּלְיַחָדְדָ וּלְאַהַבַה אָת־שָׁמַדָ: בַּרוּדָ אַתַּה בּעַמּוֹ הבּוֹחר ישׂראל יהוה בּאַהַבָה:

אַהַרָה Ahavah rabbah ahavtanu Adonai eloheinu, chemlah g'dolah viteirah chamalta aleinu. Avinu malkeinu, ba'avur shimcha ha-gadol uva'avur avoteinu shebat'chu vach, vat'lamm'deim chukkei chayyim la'asot r'tson'cha b'leivav shaleim, kein t'chonneinu.

Ha'eir eineinu b'toratecha, v'dabbeik libbeinu b'mitsvotecha, v'yacheid l'vaveinu l'ahavah ul'yir'ah et sh'mecha, l'ma'an lo neivosh v'lo nikkaleim, ki eil po'eil y'shu'ot attah

uvanu vacharta mikkol am v'lashon, v'keiravtanu malkeinu l'shimcha ha-gadol b'ahavah, l'hodot l'cha ul'yachedcha ul'ahavah et sh'mecha. Baruch attah Adonai ha-bocheir b'ammo yisra'el b'ahavah.

#### SH'MA

ישָׁמַ**ע** יִשְׂרָאֵל יהוָה אֵלהֵינוּ יהוָה אָח**ִד**:

Sh'ma yisra'el, Adonai eloheinu Adonai echad

### בְּרוּך שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלְם וָעֶד:

Baruch sheim k'vod malchuto l'olam va'ed.

שְׁמַע Hear O Israel, the Eternal is our God, the Eternal is One.

ברוך Blessed is the knowledge of God's glorious rule forever and ever.

ּוְאֲהַרְּתָּ אֵת יהוָה אֱלֹהֵיִדְּ בְּכְּל־לְבְרָדָ וּבְכְּל־נַפְּשְׁדָ וּרְכְּל־מְאֹדֶדְ: וְהִיּוּ הַדְּבָרֵים הָאֵׁלֶּה אֲשֶׁׁר אְנֹכֵי מְצַוְדָ הַיָּוֹם עַל־לְבָכֶדְ: וְשִׁנַּוְתְּם לְבָנִידְ וְדִבַּרְתָּ בְּהֵ בְּשֵׁרְתָּדֶ בְּשִׁרְתָּדָ וְבָיָרָ וּבְלֶכְתְּדָ בַדֶּעָרָ וּרְקוּמֶדְ: וּקְשַׁרְתָּם לְאַוֹת עַל־יָדֶרֶדְ וְהָיָוּ לְטֹטָפָת בֵּין עֵינֵידְ: וּכְתַרְתָּם עַל־מְזָזִוּת בֵּיתֻדְ וּבִשְׁעָרֶידָ:

יןאָהַרְהָ V'ahavta eit Adonai elohecha, b'chol l'vav'cha, uv'chol nafsh'cha, uv'chol m'odecha. V'hayu ha-d'varim ha-eilleh, asher anochi m'tsav'cha ha-yom al l'vavecha. V'shinnantam l'vanecha, v'dibbarta bam, b'shivt'cha b'veitecha, uv'lecht'cha vaderech, uv'shochb'cha uv'kumecha. Uk'shartam l'ot al yadecha, v'hayu l'totafot bein einecha. Uch'tavtam al m'zuzot beitecha uvisharecha.

נְאָהַבְּהָ Love the Eternal your God with all your heart, and all your soul, and all your might. These words that I command you today shall be upon your heart. Repeat them to your children, and talk about them when you sit in your home, and when you walk in the street; when you lie down, and when you rise up. Secure them as a sign upon your hand, and let them be as reminders before your eyes. Write them on the doorposts of your home and at your gates.

דָּהָיָה This will happen if you listen carefully to My commands which I give you today, to love and to serve the Eternal your God with all your heart and all your soul. I shall then give your land rain at the right time, the autumn rain and the spring rain, so that each one of you can harvest your own grain, wine and oil. I shall also give grass in your fields for your cattle, and you will eat and be satisfied.

Take care that your heart is not deceived into straying, obeying other gods and worshipping them. God's anger will then blaze out against you. God will shut up the sky. There will be no rain. The land will not produce, and you will quickly be destroyed from the good land which God gives you. So put these words of Mine in your heart and in your soul, and secure them as a sign upon your hand and as reminders before your eyes. Teach them to your children, and talk about them 'when you sit each of you in your home, and when you walk in the street, when you lie down and when you rise up. Write them on the doorposts of your home and at your gates.'

Then you and your children may live long on the land that God promised to give your ancestors as long as there is a sky over the earth. וְהָיָּה אִם־שָׁמְעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹתֵׁי אֲאַשֶׁר אְנֹכֵי מְצַוָּה אֶתְכָם הַיָּוֹם לְאַהַבָּה אֶת־יהוַה אֶלְהֵיכָם וּלְעְּבְלוּ בְּכְּל־לְבַבְכָם וּבְכְּלִ־נַפִּשְׁכֶם: וְנֶתַתִּי מְטֵר־אַרְצְכָם וּבְכָּל־נַפִּשְׁכֶם: וְנֶתַתִּי מְטֵר־אַרְצְכָם בְּעִתּו יוֹנֶרָה וּמַלְקוֹש וְאֶסַפְתַּ דְגָנֶה וְתִירְשְׁדָ וְיִצְהָנֶהּ: וְגֵתַתֵּי וַשֶּׁבַעָּתָ:

לָכֵׁם לבבכם פּן־יפתה השמרו וסרהם ועבדתם אלהים אחלים וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם: וְחָרָה אַף־יהוֹה בַּכָּם וִעַצֵר אֵת־הַשָּׁמִים וִלא־יָהָיָה מַטַּר וְהַאַדַמָּה לָא תְתָן אָת־יִבוּלַה וְאֲבַדְתֵּם מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֵץ הַטּבָה אַשֶׁר יהוָה נֹתֵן לַכֵם: וְשַׂמָתָם אַת־דְּכָרֵי אֶאָה עַל־לְכַבְכֵם וְעַל־ נַפִּשְׁכֵם וּקְשָׁרָהֵם אֹתֵם לְאוֹת עַל־ יֵדְכֵּם וְהַיָּר לְטִוֹטַפִּת בֵּין עֵינֵיכֵם: וּלְמַדתֵם אֹתֵם אֵת־בְּנֵיכֵם לְדַבֵּר בּם בּשָׁבִתְּךָ בְּבֵיתֵׁדְ וּבְלֵכִתְּךָ בַדֶּרִך על־ וכתבתם וּבִקוּמֵדִּ: וּבשַׁכִבּך מזוזות ביתך ובשעריד:

לְמַעַן יִרְבָּוּ יְמֵיכֶם וִימֵי בְנֵיכֶּם עַל הְאָדָמְה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יהוֶה לַאֲרְמִיכָם לְתַת לְהֶם כִּימֵי הַשְׁמַיִם עַל־הָאֲרֶץ: דיאמָר The Eternal said to Moses: 'Speak to the children of Israel and tell them that each generation shall put tassels on the corner of their clothes, and put a blue thread on the corner tassel. Then when this tassel catches your eye, you will remember all the commands of the Eternal and do them. Then you will no longer wander after the desires of your heart and your eyes which led you to lust.

Then you will remember all My commands and do them and you will be set apart for your God. I am the Eternal your God who brought you out of the land of Egypt, to be your own God. I, the Eternal, am your God.' ויאמר יהוה אל־משה לאמר: אַל־בַּנֵי ישראל ואַמָרת אַלָהֶם וִעַשוּ לָהֵם צִיצֵת עַל־כַּנְפֵי בּגְדֵיהֵם לְדְרֹתֵם וְנַתְנָוּ עֵל־צִיצת הכּנף פּתיל תּכלת: והיה לכם לציצת וראיתם אתו וזכרתם ועשיתם יהוֹה אַת־כַּל־מַצוֹת אתם ולא תתורו אחרי לבבכם עיניכם אשר־אתם זנים ואחרי אַחַריהַם: תזכרו את־ ועשיתם קדשים מצותי תם אנֿי להיכם: הוצאתי אתכם מארץ מצרים להיות לכם לאלהים אַני יהוה אלהיכם:

I'vayomer Adonai el mosheh leimor: dabbeir el b'nei yisra'el v'amarta aleihem, v'asu lahem tsitsit al kanfei vigdeihem l'dorotam, v'nat'nu al tsitsit ha-kanaf p'til t'cheilet. V'hayah lachem l'tsitsit, ur'item oto, uz'chartem et kol mitsvot Adonai, va'asitem otam, v'lo taturu acharei l'vavchem v'acharei eineichem, asher attem zonim achareihem.

L'ma'an tizk'ru, va'asitem et kol mitsvotai, vihyitem k'doshim leiloheichem. Ani Adonai eloheichem asher hotseiti etchem mei'erets mitsrayim, lihyot lachem leilohim, ani Adonai eloheichem.

#### Michael Walzer, The Door of Hope is Still Open

The "door of hope" is still open. We still believe, or many of us do, what the Exodus first taught: First, that wherever you live, it is probably Egypt; Second, that there is a better place, a world more attractive, a promised land; And third, that "the way to the land is through the wilderness." There is no way to get from here to there except by joining together and marching.

'God, who is like You among the gods people worship! Who, like You, is majestic in holiness, awesome in praise, working wonders!'

On the shore of the sea, those who were rescued sang a new song in Your praise. Together all of them thanked You and proclaimed you as Sovereign:

'God alone will rule forever and ever.'

ל מִי־כָמְכָה בָּאֵלָם יהוה. מִי כָּמְכָה נָאְדָר בַּקְדָשׁ. נוֹרַא תַהַלֹת עַשָּׁה פַּלָא:

שִׁירָה חֲדָשָׁה שִׁבְּחוּ גְאוּלִים לְשִׁמְךּ עַל שְׁפַת הַיָּם. יַחַד כָּלָם הוֹדוּ וִהִמְלִיכוּ וִאָמִרוּ:

יהוה יִמִלֹדְ לִעוֹלָם וָעֶד:

Mi chamocha ba-eilim Adonai mi kamocha ne'dar ba-kodesh nora t'hillot oseih fele. Shirah chadashah shibb'chu g'ulim l'shimcha al s'fat ha-yam, yachad kullam hodu v'himlichu v'am'ru. Adonai yimloch l'olam va'ed.

Rock of Israel, rise up to the aid of Your people Israel. The Creator of all, the Holy One of Israel rescues us. Blessed are You God, who rescues Israel. גאָלָגאָל. קּוּמָה בְּעָזְרַת יִשְׂרָאֵל. יִשְׂרָאֵל. יִשְׂרָאֵל. יִשְׂרָאֵל. יִשְׂרָאֵל. יִשְׁרָאֵל. שִׁרָאַל יִשְׂרָאֵל. גּאָלַנוּ יהוה צְּכָאוֹת שְׁמוֹ. קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: בְּרוּךְ אַתָּה יהוה גָּאַל יִשְׂרָאֵל:

Tsur yisra'el, kumah b'ezrat yisra'el, go'aleinu Adonai ts'va'ot sh'mo, k'dosh yisra'el. Baruch attah Adonai ga'al yisra'el.

### AMIDAH

### אַדֹנָי שִׂפָתַי תִפִתָּח וּפִי יַגִּיד תִהלְתֶדְ:

Adonai s'fatai tiftach ufi yaggid t'hillatecha. My God, open my lips and my mouth shall declare Your praise.

הַרָּרָדָ אַתָּה יהוה אֶלֹהֵינוּ וַאלֹהֵי אַבוֹתֵינוּ וַאלֹהֵי אָמּוֹתֵינוּ.
אֶלֹהֵי אַבְרָקָם אֶלֹהֵי יִצְחָק וַאלֹהֵי יַעֲקֹב
אֶלֹהֵי שִׁרָקָם אֶלֹהֵי יִצְחָק וַאלֹהֵי יַעֲקֹב
אָלֹהֵי שָׁרָה אָלֹהֵי יִבְקָה אֱלֹהֵי יַתַל וַאלֹהֵי לֵאָה.
הָאָל הַגְּרוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא. אֵל עֶלְיוֹן. גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים
קוֹנֵה הַכֹּל. וְזוֹבֵר חַסְדֵי אָבוֹת וְאָמָהוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי
בְּרֶהָם אֶתוֹ הַגָּבוֹר וְהַנּוֹרָא. אֵל שֵׁלִיוֹן. גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים
קוֹנֵה הַכֹּל. וְזוֹבֵר חַסְדֵי אָבוֹת וְאָמָהוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי
בְּרָהָם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגַן:

Baruch attah Adonai eloheinu veilohei avoteinu veilohei immoteinu. elohei avraham, elohei yitschak, veilohei ya'akov, elohei sarah, elohei rivkah, elohei rachel veilohei le'ah. Ha'eil ha-gadol, ha-gibbor v'ha-nora, eil elyon gomeil chasadim tovim, koneih ha-kol. V'zocheir chasdei avot v'immahot u'meivi go'eil livnei v'neihem l'ma'an sh'mo b'ahavah. Melech ozeir u'moshi'a umagein. Baruch attah Adonai, magein avraham pokeid sarah.

Blessed are You, our God, and God of our ancestors,

God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob;

God of Sarah, God of Rebecca, God of Rachel and God of Leah,

the great, the mighty, and the awesome God, God beyond, generous in love and kindness, and possessing all. You remember the good deeds of those before us, and therefore in love bring rescue to the generations, for such is Your being. The Sovereign who helps and saves and shields.

Blessed are You God, who shields Abraham who remembers Sarah.

אַ**תְּדְ גִּבּוֹר לְעוֹלֶם אֲדֹנָי. מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה. רַב לְהוֹשִׁיעַ:** מוֹרִיד הַטָּל:

מְכַלְבֵּל חַיִּים בְּחֻסֶד. מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵך נוֹפְלִים. וְרוֹפֵא חוֹלִים. וּמַתִּיר אֲסוּרִים. וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפְר: מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דְוֹמֶה לְךָ. מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמֵיחַ יְשׁוּעָה:

ְוָנֶאֱמֶן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יהוה. מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

Attah gibbor l'olam Adonai, mechayyeih meitim attah rav l'hoshi'a.

In summer: Morid ha-tal.

M'chalkeil chayyim b'chesed, m'chayyeih meitim b'rachamim rabbim, someich noflim, v'rofeih cholim, umattir asurim, um'kayyeim emunato lisheinei afar. Mi chamocha ba'al g'vurot, umi domeh lach, melech meimit um'chayyeh, u'matsmi'ach y'shu'ah.

V'ne'eman attah l'hachayot meitim. Baruch attah Adonai, m'chayyeih ha-meitim.

You are the endless power that renews life beyond death; You are the greatness that saves.

In summer months from Pesach to Shemini Atzeret: causing the dew to fall.

You care for the living with love. You renew life beyond death with unending mercy. You support the falling, and heal the sick. You free prisoners, and keep faith with those who sleep in the dust. Who can perform such mighty deeds, and who can compare with You, a Sovereign who brings death and life, and renews salvation?

You are faithful to renew life beyond death. Blessed are You God, who renews life beyond death.

Personal Kedushah

אַתְּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְדָ קָדוֹשׁ וּקְדוֹשִׁים בְּכְּל־יוֹם יְהַלְלוּדְ סֶּלָה: בָּרוּדְ אַתָּה יהוה. הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

אַרָּדָה Attah kadosh v'shimcha kadosh uk'doshim b'chol yom y'hal'lucha sela. Baruch attah Adonai ha-eil ha-kadosh. You chose to love us from among all peoples and to delight in us, raising us in holiness among the nations through Your commandments.

Our Sovereign, You summoned us to serve You, bearing Your great and holy name.

With love You gave us festivals for joy and seasons of gladness: This day of

Shavuot, the Festival of Weeks, the time of the giving of Torah.

A gathering together to remember the Exodus from Egypt.

אַתַּה בְחַרַתַּנוּ מִכָּל הַעַמִּים, אַהַבְתַ אותנוּ וָרַצֵית בַּנוּ, וְרוֹמַמִתֵּנוּ מִכֵּל הלשונות, וקדשתנו בְּמָצִוֹתֵידָ, וקרבתנו מַלְכֵנוּ לַעַבוֹדָתֵך, וְשָׁמִד הַגַּדוֹל וְהַקַּדוֹשׁ עַלֵינוּ קָרָאתַ. וַתִּתֶּן לְנוּ יְיָ אֱלהֵינוּ באהבה למנוחה (שׁבּתוֹת) ו)מועדים לְשִׂמְחַה, חַגִּים וּזִמַנִּים לְשָׁשׂוֹן, אָת יוֹם (השׁבּת הזָה ואָת יוֹם) חַג הַשַּׁבְעוֹת הַזֶה, זְמַן מַתַּן תּוֹרתנוּ מִקְרֵא קְׂדֵשׁ, זֵכֵר לִיצִיאַת מצרים.

אָתָה Attah v'chartanu mikkol ha-ammim, ahavta otanu, v'ratzita banu, v'romamtanu mikkol ha-l'shonot, v'kiddashtanu b'mitzvotecha, v'keiravtanu malkeinu la-avodatecha, v'shimcha ha-gadol v'ha-kadosh aleinu karata.

Va-tittein lanu Adonai Eloheinu b'ahavah (shabbatot lim'nucha u')moadim l'simcha, chaggim u'z'manim 'sasson, et yom (ha-shabbat ha-zeh v'et yom) Chag Ha-Shavuot ha-zeh, z'man mattan torateinu. Mikra kodesh, zeicher litziat mitzrayim.

Our God and God of our ancestors, may Your regard and concern for us and our ancestors, for the time of our redemption, for Jerusalem the city of Your holiness, and for all Your people the family of Israel, be close to You and be pleasing to You.

Favour us all with freedom and goodness, with grace, love and mercy, on this day of the festival of Shavuot.

Our Living God remember us for good, (AMEN) bring us Your blessing (AMEN) and save us for a good life (AMEN).

Spare us and be kind to us according to Your promise of deliverance and mercy. Our eyes are turned towards You, for You are a Sovereign of mercy and compassion. אָלהֵינוּ וַאלהֵי אָבוֹתֵינוּ. יַשְׁלָה וְיָבֹא וְיַגְּיעַ וְיֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזְכֵר זִכְרוֹנְנוּ וּפִקְדּוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דְּזִרְעַכְדֶדְ. וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַים עִיר קֶּדְשֶׁדְ וְזִכְרוֹן בְּל־עַמְך בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֵיְדָ.

לִפְלֵיטָה וּלְטוֹבָה לְחֵן וּלְחֶסָד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם חַג הַשָּׁבוּעוֹת הַזֶּה.

זְּכְרֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה אָמֵן וּפְּקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה אָמֵן וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים טוֹבִים אָמֵן

ּוּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחְ<u></u>נֵנוּ. כִּי אֵלֶידְ עֵינֵינוּ. כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אֶתָּה.

אָלהָינו Eloheinu veilohei avoteinu ya'aleh v'yavo v'yagi'a v'yeira'eh v'yeiratseh v'yishama v'yippakeid v'yizzacheir zichroneinu ufikdoneinu, v'zichron avoteinu v'zichron mashi'ach ben david avdecha, v'zichron y'rushalayim ir kodshecha v'zichron kol amm'cha beit yisra'el l'fanecha lifleitah ul'tovah, l'chein ul'chesed ul'rachamim, l'chayyim ul'shalom, b'yom Chag ha-shavuot ha-zeh.

Zochreinu Adonai eloheinu bo l'tovah (AMEN),

U'fokdeinu vo livracha (AMEN)

V'hoshi'einu vo l'chayyim tovim (AMEN).

Uvidvar y'shua'ah v'rachamim chus v'chonneinu, ki eilecha eineinu, ki eil melech channun v'rachum attah.

והשיאנו Bestow on us the blessing of Your festivals, and make us worthy of the new life, joy and peace that You promised us. Make us holy through your commands and let us share in the work of Your Torah. Satify us with Your goodness and let our souls know the joy of Your salvation. Purify our hearts to serve You in truth. In Your love and goodwill, let us inherit Your holy festivals with joy and happiness and may all Israel who seek holiness find their happiness fulfilled in You.

Blessed are You God, who makes Israel and the festivals holy.

וְהַשִּׁיאֵנוּ, יִיַ אֵלהֵינוּ, אַת בּרכּת מוֹעֵדֵיךָ, לְחַיִים וּלִשַׁלוֹם, לשׂמחה רּלשׂשׂוֹז, כאשר רצית ואמרת לברכנוּ. בּמִצְוֹתֵיךּ, שִׁים חֵלְקֵנוּ קדשנו בּתוֹרַתֵּדָ, שַׂבִּעֵנוּ מִטּוּבֵדָ, שַׂמָחֵנוּ בִּישׁוּעַתֵּדָ, וְטהֵר לְבַנוּ לעבדדָ אלהינו לל די והנחילנו באמת, בּאַהַבַה וּבָרַצוֹן בִּשָׂמִחַה וּבששוֹן (שׁבַּת וּ)מוֹעַרֵי קָדשֶׁדָ, וִישָׂמְחוּ בִדְ יִשְׂרַאֵל מִקַדְשֵׁי שִׁמֵדְ. בַרוּך אַתַּה יִיַ, מִקַדָשׁ (השׁבּת ו)ישראל והזמנים.

וְהַשִּׂיאָנו V'hassiyeinu Adonai eloheinu et birkat mo'adecha, l'chayyim u'l'shalom, l'simchah u'l'sasson, ka-asher ratzita v'amarta l'varcheinu.

Kaddsheinu b'mitzvotecha, sim chelkeinu b'toratecha, sabbeinu mi'tuvecha, samcheinu bishuatecha, v'taheir libeinu l'ovd'cha be'emet. V'hanchileinu Adonai eloheinu b'ahavah uv'ratson, b'simcha u'v'sasson (shabbat u') mo'adei kodshecha. V'yism'chu v'cha yisrael m'kaddshei sh'mecha.

Baruch attah Adonai, m'kaddeish (ha-shabbat v') yisrael v'ha-z'manim

Our Living God be pleased with Your people Israel and listen to their prayers. In Your great mercy delight in us so that Your presence may rest upon Zion.

Our eyes look forward to Your return to Zion in mercy! Blessed are You God, ever restoring Your presence to Zion. ַרְצֵה יהוה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְךּ יִשְׂרָאֵל. וְלְתְפִּלְתָם שְׁעֵה. וּבְרַחֲמֶיךּ הָרַבִּים תַּחְפּּץ בְּנוּ וְתַשְׁרֶה שְׁכִינְתְדָ עַל צִיּוֹן. וְתֶחֶזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן

ַבְּרַחֲמָים: בָּרוּך אַתָּה יהוה. הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

רְצָה R'tseih Adonai eloheinu b'amm'cha yisra'el, v'litfillatam sh'eih. Uv'rachamecha ha-rabbim tachpots banu v'tashreh sh'chinat'cha al tsiyyon. V'techezenah eineinu b'shuv'cha l'tsiyyon b'rachamim. Baruch attah Adonai ha-machazir sh'chinato l'tsiyyon. We declare with gratitude that You are our God and the God of our ancestors. You are our rock, the rock of our life and the shield that saves us. In every generation we thank You and recount Your praise for our lives held in Your hand, for our souls that are in Your care, and for the signs of Your presence that are with us every day. At every moment, at evening, morning experience and noon, we Your wonders and Your goodness. You are goodness itself, for Your mercy has no end. You are mercy itself, for Your love has no limit. Forever have we put our hope in You.

מוֹדִים אַנַחָנוּ לַדְ שֵׁאַתַה הוּא יהוה אלהינו ואלהי אבותינו לעולם ועד. צורנו צור חיינו ומגן ישענו אתה הוא: לדור ודור נודה לך ונספר תהלתך בירך. המסורים חיינו על נשמותינו הפקודות לך. שׁבּכֿל־יוֹם עמנוּ. נסיך וטובותיק נפלאותיד שַׁבְּכָּל־עַת עָרָב וְבָקָר וְצָהָרָיִם: כּי לא כלוּ הטוב רחמיק. המרחם כי לא תמו חסדיד. כִּי מֵעוֹלם קוּינוּ לְדָ.

מֹרְדִים Modim anachnu lach, she'attah hu Adonai eloheinu veilohei avoteinu l'olam va'ed, tsureinu tsur chayyeinu umagein yish'einu attah hu. L'dor vador nodeh l'cha un'sappeir t'hillatecha, al chayyeinu ha-m'surim b'yadecha, v'al nishmoteinu ha-p'kudot lach, v'al nissecha sheb'chol yom immanu, v'al nifl'otecha v'tovotecha sheb'chol eit, erev va'voker v'tsohorayim. Ha-tov ki lo chalu rachamecha, ha-m'racheim ki lo tammu chasadecha, ki mei'olam kivvinu lach.

א רעל And for all these things may Your name, our Sovereign, be blessed, exalted and honoured forever and ever.

May every living being thank You; may they praise and bless Your great name in truth for You are the God who saves and helps us. Blessed are You God, known as goodness, whom it is right to praise. ויתרומם יתברד כּלָם מלפנו שמד תמיד יתנשא לעולם ועד: ויהללוּ ל-החיים יוֹדוּדְ סַלָה. ברכו את שמך הגדול באמת. סלה: ישרעתנר ועזרתנו ברוד אתה יהוה. הטוב שמד ולד נאה להודות:

רְעָל' V'al kullam yitbarach v'yitromeim v'yitnassei tamid shimcha malkeinu l'olam va'ed. V'chol ha-chayyim yoducha selah, vihal'lu vivar'chu et shimcha ha-gadol be'emet, ha-eil y'shu'ateinu v'ezrateinu selah. Baruch attah Adonai, ha-tov shimcha ul'cha na'eh l'hodot. Our God and God of our ancestors, bless us with the three-fold blessing written in the Torah by Moses Your servant, spoken by the mouth of Aaron and his sons, the priests of Your holy people.

May God bless you and keep you. May this be God's will!

May God's face shine upon you and be gracious to you. May this be God's will!

May God's face turn towards you and give You peace. May this be God's will! אֶלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. בְּרְכֵנוּ בַבְּרָכָה הַמְשֶׁלֶשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַרְדֶדָּ הְאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹהַנִים עַם קְדוֹשֶׁדָ. כָּאָמוּר. יַבְרָרָד יהוה וְיִשְׁמְרֶדָ. כֵּן יְהִי רָצוֹן יִשָּׁא יהוה פָּנָיו אֵלֶידְ וִיחֻנֶדֶ. יִשְׁא יהוה פָּנָיו אֵלֶידְ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם. כֵּן יִהִי רַצוֹן

אַלְהְיָנוּ Eloheinu veilohei avoteinu, bar'cheinu va-b'rachah ha-m'shulleshet ba-torah ha-k'tuvah al y'dei mosheh avdecha, ha-amurah mippi aharon uvanav kohanim am k'doshecha, ka'amur: Y'varech'cha Adonai v'yishm'recha. Kein y'hi ratson. Ya'eir Adonai panav eilecha vichunneka. Kein y'hi ratson.

Yissa Adonai panav eilecha, v'yaseim l'cha shalom. Kein y'hi ratson.

**D** $\dot{\nu}$  Grant us peace, goodness and blessing; life, grace and kindness; justice and mercy. Source of our life, bless us all together with the light of Your presence, for in the light of Your presence You give us, our Living God, law and life, love and kindness, justice and mercy, blessing and peace. And in Your eyes it is good to bless Your people Israel with the strength to make peace.

Blessed are You God, blessing Your people Israel with peace.

שים שלום טובה 🞜 וברכה חיים חן וחסד צדקה ורחמים עלינו. וברכנו אבינו כלנו יחד בָּאוֹר פַּנֵידָ. כִּי בָאוֹר פַּנֵידְ נַתַתַּ לנו יהוה אלהינו תורה וחיים. וָחֵסֵד. צְדַקָה וְרַחֲמִים. אהבה ושלום. וטוב בּרַכַה פּעיניק לְבַרֶךְ אֶת־עַמִּךְ יִשְׂרָאֶל בִּרַב־עז ברוד וּבשׁלוֹם: אתה יהוה. הַמְבַרָךְ אָת עַמּוֹ יִשְׂרָאָל בַּשֵׁלוֹם:

Sim shalom tovah uv'rachah chayyim chein vachesed, ts'dakah v'rachamim aleinu, uvar'cheinu avinu kullanu yachad b'or panecha, ki v'or panecha natatta lanu Adonai eloheinu torah v'chayyim, ahavah vachesed, ts'dakah v'rachamim, b'rachah v'shalom, v'tov b'einecha l'vareich et amm'cha yisra'el b'rov oz uv'shalom. Baruch attah Adonai, ha-m'vareich et ammo yisra'el ba-shalom. My God, keep my tongue from causing harm and my lips from telling lies. Let me be silent if people curse me, my soul still humble and at peace with all. Open my heart to Your teaching, and give me the will to practise it. May the plans and schemes of those who seek my harm come to nothing.

May the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable to You, O God, my Rock and my Redeemer.

נצור לשוני מרע. ושפתותי מדַבֶּר מִרְמָה. וְלְמִקַלְיַי תדם. וַנַפִּשִׁי כַּעפר לכל תהיה: פתח לבִּי בִתוֹרַתָּדָ. וְאָחֵרִי נפשי. תרדוף מצותיק הַקַּמִים עַלַי לְרַעַה מהרה הפר וַקַלְקַל מַחָשׁבוֹתם: עצתם לבי והגיוֹז אמרי־פי. לרצוז לפניק. יהוה צורי וגואלי:

אָלהָדי Elohai n'tsor l'shoni meira, v'siftotai middabbeir mirmah, v'limkal'lai nafshi tiddom, v'nafshi ke'afar la-kol tihyeh. P'tach libbi b'toratecha, v'acharei mitsvotecha tirdof nafshi, v'chol ha-kamim alai l'ra'ah, m'heirah hafeir atsatam, v'kalkeil machsh'votam. Yihyu l'ratson imrei fi, v'hegyon libbi l'fanecha, Adonai tsuri v'go'ali.

אלשה May the Maker of peace in the highest bring this peace upon us and upon all Israel and upon all the world. Amen. געשׁה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמְיו. הוּא יַעֲשָׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל בְּלִ־יִשְׂרָאֵל וְעַל־בְּלִ־הָעוֹלָם. וָאָמְרוּ. אַמֵן:

עֹשָׂה Oseh shalom bimromav hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol yisra'el v'al kol ha-olam, v'imru amen.

### **PREPARATION FOR HALLEL**

Gratitude is very important in the liberation process.

Like acceptance, gratitude roots us in the present moment. It is a spiritual tool that frees us from the human tendency to suffer because of our unfulfilled desires and cravings.

The bondage of dissatisfaction can be broken with praise and gratitude for what we have received. This unleashes energy, produces happiness, and leads to more gratitude.

Hallel is about praising God, not about self-satisfaction. The latter makes us complacent and lethargic, but the former can only expand our dedication to the principles that God's goodness represents in our lives. Our praise of God can motivate us to do God's work in the world – the work of liberation, love and justice.

#### **Sheila Peltz Weinberg**

### A SELECTION FROM HALLEL

#### Before reciting the Hallel

שרוּך Blessed are You, our Living God, א Sovereign of the universe, whose commandments make us holy who commands us to read the *Hallel*, the psalms of joy.

בְּרוּך אַתָּה יהוה אֶלהֵינוּ מֶלֶך הָעוֹלָם אֲשֶׁר מְדֶשְׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוְנוּ לְקְרוֹא אֵת־הַהֵלֵל:

בְרוּך Baruch attah Adonai eloheinu melech ha-olam, asher kidd'shanu b'mitsvotav v'tsivvanu likro et ha-halleil.

#### Psalm 118:14

 $\ddot{\xi}$  God is my strength and song,  $\ddot{\xi}$  יי לִישׁוּעָה: God is my strength and song, always there to save me.

יצָידי Ozzi v'zimrat yah vay'hi li lishu'ah.

<sup>12</sup>God remembers us to bless us. ייהוה זְכָרֵנוּ יְבָרֵדְ יִבָרֵך אֶת בֵּית יִשָּׂרַאֵל blessing the house of Israel, יִבָרֵךְ אֶת בֵּית אַהַרֹן: blessing the house of Aaron, יגיברך יראי יהוה <sup>13</sup>blessing all God-fearing people, הקטנים עם הגדלים: small and great alike! ייסף יהוה עליכם <sup>14</sup>May the Eternal increase you, עֲלֵיכֶם וִעַל בְּנֵיכֵם: you and your children. <sup>טו</sup>בּרוּכים אתם ליהוה <sup>15</sup>You are blessed by God. עשה שמים וארץ: by the Maker of heaven and earth -יהשמים שמים ליהוה ™ <sup>16</sup>heaven is the heaven of God והארץ נתן לבני אדם: who gave the earth for human beings. <sup>17</sup>The dead do not praise God, לא המתים יהללו יה nor all who go down into silence, ולא כּל־ירדי דוּמה <sup>18</sup>but we bless God יי<mark>ןאַנַחַנוּ נְבַרָךְ יַה</mark> now and evermore. מֵעַתֵּה וִעַד עוֹלָם Praise God! הללויה:

<sup>12</sup>Adonai z'charanu y'vareich, y'vareich et beit yisra'el, y'vareich et beit aharon.
 <sup>13</sup>Y'vareich yir'ei Adonai, ha-k'tannim im ha-g'dolim.
 <sup>14</sup>Yoseif Adonai aleichem, aleichem v'al b'neichem.
 <sup>15</sup>B'ruchim attem ladonai, oseih shamayim va'arets.
 <sup>16</sup>Ha-shamayim shamayim ladonai, v'ha-arets natan livnei adam.
 <sup>17</sup>Lo ha-meitim y'hal'luyah, v'lo kol yor'dei dumah.
 <sup>18</sup>Va'anachnu n'vareich yah mei'attah v'ad olam. Hal'luyah.

#### Psalm 118: 1-4

הוֹדוּ ליהוה כּי־טוֹב<sup>\*</sup> <sup>1</sup>הודר Give thanks to God who is good, כִּי לְעוֹלַם חַסְדּוֹ: whose love is everlasting. יאמר־נא ישראל <sup>2</sup>Let Israel now say: כִּי לְעוֹלַם חֵסְדּוֹ: 'whose love is everlasting.' ייאמרוּ־נַא בֵית־אַהַרֹן <sup>ג</sup>י <sup>3</sup>Let the house of Aaron now say: כִּי לְעוֹלָם חֵסְדּוֹ: 'whose love is everlasting.' יאמרו־נַא יִרָאֵי יהוה<sup>--</sup>יאמרו <sup>4</sup>Let all who fear God now say: כי לעולם חסדו: 'whose love is everlasting.'

> <sup>1</sup>דוֹדוֹ Hodu ladonai ki tov, ki l'olam chasdo. <sup>2</sup>Yomar na yisra'el, ki l'olam chasdo. <sup>3</sup>Yom'ru na veit Aharon, ki l'olam chasdo. <sup>4</sup>Yom'ru na yir'ei Adonai, ki l'olam chasdo.

#### **TORAH SERVICE**

### 5

Psalm 133:1 Hineh Ma Tov (Elana Arian)

הִנֵּה מַה־טוֹב וּמַה־נָּעִים שֶׁבֶת אַחִים גַּם־יֵחַד:

A) Hineh ma tov uma na'im shevet achim gam yachadB) How good it is (How good it is); How sweet it is (How sweet it is); To be together on this dayC) Shalom aleichem, salaam aleikum

How good it is and how pleasant when brothers live in unity together.

#### The Thirteen Attributes of God (Exodus 34: 6-7)

יהוה יהוה אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב־חֶסֶד וֶאֱמֶת: ז נֹצֵר חֶסֶד לְאַלְפִים נֹשֵׂא עְוֹן וְפֶשַׁע וְחַטָּאָה וְנַקֵּה

Adonai, Adonai, eil rachum v'channun, erech apayim v'rav chesed ve'emet. Notseir chesed la'alafim, noseih avon vafesha v'chata'ah v'nakeih.

The One, the Eternal, a God of mercy and compassion, slow to anger, generous in love and truth, showing love

to thousands, forgiving sins, wrong and failure; who pardons.

#### From Akdamut

Before I read the Ten Commandments I ask your permission to say some words.

I tremble as I speak in the presence of the One who carries the world through time. Endless is the power of God!

If all the skies were parchment and all the forests pens, if all the seas were ink and the pools filled with water, if the people all were scribes ready to write the words, still they could not set down the glory of heaven's Ruler, the Sovereign of the world.

A feast is prepared for the righteous! May you who hear this prayer be placed in such company. May you be worthy to sit among the greatest because you kept the Ten Commandments.

Exulted is God without end who accepted us and chose us and gave us Torah

#### FIRST TORAH READING FOR SHAVUOT THE TEN COMMANDMENTS (EXODUS 20: 1-14) עשרת הרברות

וּיִדַבּר אֱלֹהִים אֵת כָּל־תַדְּבָרִים הָאֵלֶה לֵאמֹר:

- א אָנֹכִי יהוה אֶלהֶיךּ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךּ מֵאֶֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדִים:
- ב לאֹ־יִהְיֶה לְדָ אֶלהִים אֲחַרִים עַל־פָּנָי: לאֹ־תַעֲשָׁה לְדָ פֶּסֶל וְכְּל־תְּמוּנָה אֲשָׁר בַּשְׁמֵים מִמַּעַל וַאֲשֶׁר בָּאֶרֶץ מִתְּחַת וַאֲשֶׁר בַּמַּיִם מִתַּחַת לְאֶרֶץ: לאֹ־תִשְׁתַּחֲוֶה לְהֶם וְלֹא תְּעְּבְבם כִּי אָנֹכִי יהוה אֱלֹהֶידְ אֵל קַנָּא פֹּקֵד עַלן אָבֹת עַל־בְּנִים עַל־שָׁלִשִים וְעַל־רְבֵּעִים לְשֹׁנְאָי: וְעֹשֶׁה חֶסֶד לַאֲלָפִים לְאֹהֲבַי וּלְשׁמְרֵי מִצְוֹתֶי:
- ג לא תִשְׂא אֶת־שֵׁם־יהוה אֱלֹהֵידְ לַשְׁוְא כִּי לֹא יְנַקֶּה יהוה אֵת אֲשֶׁר־יִשְׂא אֶת־שְׁמוֹ לַשְׁוְא**:**
- ד זָכוֹר אֶת־יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ: שֵׁשָׁת יָמִים תַּצְבֹד וְעָשִׂיתָ פְּל־מְלַאַכְהָדָּ: וְיוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת לַיהוה אֶלֹהֶידְ לֹא־תַעֲשָׂה כְּל־מְלָאַכָה אַתָּה וּבִנְדְ וּבִתֶּדְ עַבְדְדְ וַאֲמָתְדְ וּבְהָמָתֶדְ וְגַרְדְ אֲשֶׁר בּשְׁעָרֶידָּ: כִּי שֵׁשָׁת־יָמִים עָשָׁה יהוה אֶת־הַשְּׁמִים וְאֶת־הָאֶרֶץ אֶת־הַיָם וְאֶת־כְּלָראֲשָׁר־בָּם וַיְּנַח בַּיוֹם הַשְׁבִיעִי עַל־בֵּן בֵּרַדְ יהוה אֶת־הַיָם וְאֶת־כְּלָראֲשָׁריבָּם וַיְנַח בַּיוֹם הַשְׁבִינוֹ שַׁ
- ה כַּבֵּד אֶת־אָבִיךּ וְאֶת־אִמֶּךּ לְמַעַן יַאֲרִכוּן יָמֶידְ עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר־יהוה אֱלֹהֶידְ נֹתֵן לְדְ:
  - ו לא תִרִצַח
  - ז לא תִנְאָף
  - ח לא תְנְנֹב
  - ַט לא־תַעֲנָה בְרַעֲדְ עֵד שֶׁקֶרי
- י לא תַחְמד בֵּית רֵעֶדְ. לא־תַחְמד אֵשֶׁת רֵעֶדְ וְעַבְדּוֹ וַאֲמָתוֹ וְשׁוֹרוֹ וַחֲמֹרוֹ וְכֹל אֲשֶׁר לְרֵעֶדְ:

דיבר Then God spoke all these words:

- 1. I am the Eternal your God who brought you out of the land of Egypt, out of the camp of slavery.
- 2. You shall have no other gods but Me. You shall not make yourself an idol in the likeness of anything which is in the sky above or on the earth below, or in the deeps under the earth. You shall not worship them nor serve them, for I the Eternal your God am a demanding God, burdening the children down to the third and fourth generations with their fathers' guilt, if they hate Me, but showing kindness to thousands of generations if they should love Me, and keep My commands.
- 3. You shall not use the name of the Eternal your God falsely, for the Eternal will not excuse anyone who uses the divine name falsely.
- 4. Remember the Sabbath day and keep it holy. You have six days to labour and do all your work. But the seventh shall be a Sabbath for the Eternal your God. That day you shall do no work, neither you, nor your son, nor your daughter, nor your servant, man or woman, nor your cattle, nor the stranger who lives in your home. For in six days the Eternal made heaven and earth, the seas and all that is in them, and rested on the seventh day. Therefore, God blessed the Sabbath day and made it holy.
- 5. Respect your father and your mother so that the days of your life be fulfilled on the land which the Eternal your God gives you.
- 6. You shall not murder.
- 7. You shall not commit adultery.
- 8. You shall not steal.
- 9. You shall not give false evidence against your neighbour.
- 10. You shall not covet your neighbour's house, you shall not covet your neighbour's wife, nor his servant, man or woman, nor his ox, nor his ass, nor anything that is your neighbour's.

#### SECOND TORAH READING FOR SHAVUOT DEUTERONOMY 16: 9-12

שִׁבְעָה שְׁבָעָה מִסְפָּר־לֶךְ מֵהְחֵל חֶרְמִשׁ בַּקָּמְה תָּחֵל לִסְפּׁר שִׁבְעָה שֵׁבָעִוֹת: וְעָשִׁית חַג שֵׁבֻעוֹת לַיְיֵ אָלהֶיךָ מִסַּת נִדְבַת יְדָךָ אֲשֵׁר תִּתֵּן כַּאֲשָׁר יְבֶרֶכְךָ יִיָ אֶלהֶיךּ: וְשֵׁמַחְתָּ לִפְנֵי | יְיֵ אֶלהֶיךָ אַתָּה וּבִנְךָ וּבִתֶּךָ וְעַכְדְךָ וַאַמְתֶרְ וְהַלֵּוֹי אֲשֶׁר בִּשְׁעָרִידְ וְהַגֵּר וְהַיָּתוֹם וְהָאַלְמְנָה אֲשֶׁר בְּקַרְבֶּךְ בַּמְלָום אֲשֶׁר יִבְחַר יְיֵ אֶלהֶיךְ לְשַׁבֵּן שְׁמָה שָׁמוּ הְזְכַּרְתָּ כִּי־עֶבָד הָיֵית בְּמִצְרֵים וְשָׁמַרְתֵּ וְעָשִיׁים אָתָר הַחָקָים הָאֵלֶה:

You shall count off seven weeks; start to count the seven weeks when the sickle is first put to the standing grain. Then you shall observe the Feast of Weeks for the Eternal your God, offering your freewill contribution as the Eternal your God has blessed you. You shall rejoice before the Eternal your God with your son and daughter, your male and female slave, the Levite in your communities, and the stranger, the fatherless, and the widow in your midst, at the place where the Eternal your God will choose to establish the divine name. Bear in mind that you were slaves in Egypt, and take care to obey these laws.

#### BLESSING AFTER THE STUDY OF TORAH

יהַעְרָר־נָא Our Living God, make the words of Your Torah sweet in our mouths, and in the mouths of Your people, the family of Israel, then we and our descendants, and the descendants of Your people the family of Israel, shall all know Your name and study Your Torah for its own sake. Blessed are You God, You teach Torah to Your people Israel. וְהַעֲרֶב־נָא יהוה אֱלֹהֵינוּ אֶת־דִּבְרֵי תוֹרָתְדְ בְּפֵינוּ. וּבְפִי עַמְדְ בֵּית יִשְׂרָאֵל. וְנִהְיֶה אֲנַחְנוּ וְצֶאֶצָאֵינוּ. וְצָאֲצָאֵי עַמְדְ בֵּית יִשְׂרָאֵל. כְּלֵנוּ יוֹדְעֵי שְׁמֶדְ. וְלוֹמְדֵי תוֹרָתְדְ לִשְׁמָה: בַּרוּך אַתָּה יהוה. הַמִלַמֵּד תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשִׂרָאֵל:

וְהַעֲרָב־נָא V'ha'arev na Adonai eloheinu et divrei torat'cha b'finu, uv'fi amm'cha beit yisra'el, v'nih'yeh anachnu v'tse'etsa'einu v'tse'etsa'ei amm'cha beit yisra'el, kullanu yod'ei sh'mecha, v'lom'dei torat'cha lishmah. Baruch attah Adonai, ha-m'lammeid torah l'ammo yisra'el.

#### **PRAYERS FOR HEALING**

I

Words: based on Numbers 12:13 Music: Daphna Rosenberg and Naveh Agmon

אָנָא Please God, please bring healing אָנָא אֵל נָא רְפָא נָא לְה

אָנָא Ana El na, r'fa na la

*II* Words: Debbie Friedman and Drorah Setel Music: Debbie Friedman

לא May the source of strength, Who blessed the ones before us, help us find the courage to make our lives a blessing and let us say: Amen. מִי שֶׁבֵּרְךְּ אֲבוֹתֵינוּ מִקוֹר הַבִּרָכָה לְאָמּוֹתֵינוּ

מי Mi sheberach avoteinu, M'kor hab'racha l'immoteinu

לא Bless those in need of healing with *r'fuah sh'leimah*, the renewal of body, the renewal of spirit, and let us say: Amen.

מִי Mi sheberach immoteinu, M'kor hab'racha la-avoteinu

מִי שֶׁבֵּרְךָ אִמּוֹתֵינוּ מְקוֹר הַבְּרָכָה לַאֲבוֹתֵינוּ Joshua 1:8

לא This Book of the Torah shall not depart from your mouth; but you shall meditate on it day and night.

לא־יָמוּשׁ מֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה מִפֵּיךְ וְהָגֵיתָ בּוֹ יוֹמָם וְלַיְלָה:

لأنا Lo yamush seifer ha-torah ha-zeh mippicha, v'hagita bo yomam valaylah.

*Proverbs 3:18,17* It is a tree of life to all who grasp it and those who hold fast to it are happy. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace.

ג עַץ־חַיִּים הִיא לַמַּחֲזָקִים בָּה. וְתֹמְכֶיהָ מְאֻשָׁר: דְּרֶכֶיהָ דַרְכֵי־נְעַם. וְכֶל־נִתִיבוֹתֵיהָ שָׁלוֹם:

Eits chayyim hi la-machazikim bah, v'tom'cheha m'ushar. D'racheha darchei no'am, v'chol n'tivoteha shalom.

*Lamentations 5:21* Turn us back to You, Eternal, and we shall return; renew our lives as of old.

לַקַשִׁיבֵנוּ יהוה אֵלֶיךְ וְנָשְׁוּכָה.
חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כָּקֶדֵם:

Hashiveinu Adonai eilecha v'nashuvah, chaddeish yameinu k'kedem.

#### ALEINU

עלינו It is our duty to praise the Ruler of all, to recognise the greatness of the Creator of first things, who has chosen us from all peoples by giving us Torah. Therefore we bend low and submit, and give thanks before the supreme Sovereign, the Holy One, who is blessed, who extends the limits of space and makes the world firm; whose glory extends through the universe beyond, and whose strength into farthest space. This is our God and no other; in truth this is our Sovereign and none else. It is written in God's Torah: 'Realise this today and take it to heart; that God is Sovereign in the heavens above and on the earth beneath; no other exists.<sup>1</sup>

**לינך** לְשֵׁבֵּחַ לַאֲרוֹז הַכּּל. גִּדְלַה לְיוֹצֵר בּראשׁית. מכֿל־העמים. בחר־בנוּ את־תורתו: ואנחנו ונתז־לנוּ ומשתחוים רעים וּמוֹדים המלכים מלכי מלר הקדוש ברוך הוא: שהוא נוטה שמים ויוסד ארץ. וּמושב יקרו ממעל. ושכינת עזו בשמים הוא אלהינו מרומים: בגבהי עוד. אַמֵת מַלכּנוּ אפס אין זוּלתוֹ: כּכּתוּב בּתוֹרתוֹ. וידעת והשבת לבבד. אל כּי היום הרא יהוה האלהים בשמים ועל ממעל מתחת הארץ איז עוד:

עָלְיָנוּ Aleinu l'shabbei'ach la'adon ha-kol, lateit g'dullah l'yotseir b 'reishit, asher bachar banu mikkol ha-ammim, v'natan lanu et torato, va'anachnu kor'im umishtachavim umodim, lifnei melech malchei ha-m'lachim, ha-kadosh baruch hu, shehu noteh shamayim v'yoseid arets, umoshav y'karo ba-shamayim mimma'al ush'chinat uzzo b'govhei m'romim. Hu eloheinu, ein od, emet malkeinu, efes zulato, ka-katuv b'torato: V'yadata ha-yom vahasheivota el l'vavecha, ki Adonai hu ha-elohim bashamayim mimma'al v'al ha-arets mittachat ein od. And then all that has divided us will merge And then compassion will be wedded to power And then softness will come to a world that is harsh and unkind And then both men and women will be gentle And then both women and men will be strong And then no person will be subject to another's will And then all will be rich and free and varied And then the greed of some will give way to the needs of many And then all will care for the sick and the weak and the old And then all will nourish the young And then all will cherish life's creatures And then all will live in harmony with one another and the Earth And then everywhere will be called Eden once again. Judy Chicago

#### Va'hasheivota

### וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לִבְכֶךָ. כִּי יהוה הוּא הָאֱלהִים

Realise this today and take it to heart; that the Eternal One is God.

Va'hasheivota el l'vavecha, ki Adonai hu ha-Elohim

### ְוָנֶאֶמַר. וְהָיָה יהוה לְמֶלֶךְ עַל־פְּל־הָאֶֶרֶץ. בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יהוה אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:

So it is prophesied: The Eternal shall be Sovereign over all the earth. On that day the Eternal shall be One, and known as One.

> V'ne'emar: v'hayah Adonai l'melech al kol ha-arets, ba-yom ha-hu yihyeh Adonai echad ush'mo echad

#### **MOURNERS'** KADDISH

יתגַדָּל and let us magnify and let us sanctify in this world the great name of God whose will created it. May God's reign come in your lifetime, and in your days, and in the lifetime of the family of Israel quickly and speedily may it come. Amen.

#### May the greatness of God's being be blessed from eternity to eternity.

Let us bless and let us extol, let us tell aloud and let us raise aloft, let us set on high and let us honour, let us exalt and let us praise the Holy One, **whose name is blessed**, who is far beyond any blessing or song, any honour or any consolation

that can be spoken of in this world. **Amen**.

May great peace from heaven and the gift of life be granted to us and to all the family of Israel **Amen**. May the Maker of peace in the highest bring this peace upon us and upon all Israel **Amen**. יתגדל ויתקדש שמה רבא (אמן) בעלמא די־ברא כרעותה: וימליך מלכותה בחייכון וּבִיוֹמֵיכוֹן וּבִחַיֵּי דִּי־כֶּל־בִּית ישראל בעגלא ובזמן קריב. ראמרו אמן: יהא שמה רבא מִבַרַך לְעַלִם וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָא: יִתְבַּרַךְ וִיִשְׁתַּבַּח וִיִתְפַאַר ויתרומם ויתנשא ויתהדר ויתעלה ויתהלל שָׁמֵה דִּי־קִדִשַׁא. בִּרִיךָ הוּא. לְעֵלֵא מָז־כַּל־בָּרָכַתָא וְשִׁירַתַא תִּשְׁבָּחַתַא וְנָחֵמַתַא דִּי־אָמִירַן בִּעַלְמֵא. וָאָמְרוּ אַמֵן: יָהָא שָׁלַמַא רַבַּא מָן שָׁמַיַא וְחַיִים עַלִינוּ וְעַל־כַּל־יִשְׁרָאָל. ואמרו אמן: עשה שלום בַּמְרוֹמֵיו הוּא יעשה שלום עלינו ועל בּל־יִשֹׁרַאָל וָאָמָרוּ אַמֵן:

#### Yitgaddal v'yitkaddash sh'meih rabba (amen),

b'alma di v'ra chiruteih, v'yamlich malchuteih, b'chayyeichon uv'yomeichon uv'chayyei di chol beit yisra'el, ba'agala u'vizman kariv, v'imru **amen**.

#### Y'hei sh'meih rabba m'varach, l'alam ul'almei almaya.

Yitbarach v'yishtabbach v'yitpa'ar v'yitromam v'yitnassei v'yit-haddar v'yit'alleh v'yit-hallal, sh'meih di kudsha, **b'rich hu**, l'eilla min kol birchata v'shirata tushb'chata v'nechemata, di amiran b'alma, v'imru **amen**. Y'hei sh'lama rabba min sh'maya, v'chayyim aleinu v'al kol yisra'el, v'imru **amen**. Oseh shalom bimromav, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol yisra'el, v'imru **amen**.

אַשָּׁרוֹן עוֹלַם אַשָּׁר מְלַדְ בּטֵרַם כַּל־יִצִיר נִבְרָא: אַזַי מֵלֵך שָׁמוֹ נִקְרָא: לעת נעשה כחפצו כֹל. ואַחֵרי כַּכַלוֹת הכּל. לבדו ימלוד נורא: והוּא יהיה בתפארה: והוא היה. והוא הוה. להמשיל לו להחבירה: וָהוּא אֵחַד וָאֵין שֵׁנִי ולו העוז והמשרה: בלי ראשית בלי תכלית. וצור חַבְלִי בִּיוֹם צַרָה: והוא אלי וחי גאלי. מִנַת כּוֹסִי בִּיוֹם אֵקרא: והוא נסי ומנוסי. בעת אישן ואעירה: בידו אפקיד רוחי. אדני לי ולא אירא: ועם רוחי גויתי.

> אָרוֹן Adon olam asher malach, b'terem kol y'tsir nivra. L'eit na'asah k'cheftso kol, azai melech sh'mo nikra.

V'acharei kichlot ha-kol, l'vaddo yimloch nora. V'hu hayah v'hu hoveh, v'hu yihyeh b'tif'arah.

V'hu echad v'ein sheini, l'hamshil lo l'hachbirah. B'li reishit b'li tachlit, v'lo ha-oz v'ha-misrah.

V'hu eili v'chai go'ali, v'tsur chevli b'yom tsarah. V'hu nissi umanusi, m'nat kosi b'yom ekra.

B'yado afkid ruchi, b'eit ishan v'a'irah. V'im ruchi g'vi'ati, Adonai li v'lo ira.

Eternal God who ruled alone before creation of all forms, at whose desire all began and as the Sovereign was proclaimed.

Who, after everything shall end alone, in awe, will ever reign, who was and is for evermore, the glory that will never change.

Unique and One, no other is to be compared, to stand beside, neither before, nor following, alone the source of power and might.

This is my God, who saves my life, the rock I grasp in deep despair, the flag I wave, the place I hide, who shares my cup the day I call.

In my Maker's hand I lay my soul both when I sleep and when I wake, and with my soul my body too, my God is close, I shall not fear.

#### Od Yavo Shalom Aleinu (Moshe ben Ari)

עוֹד Peace will come to us, peace will yet come to us, Peace will come to us, and everyone. Salaam, peace for us and for all the world, peace, peace. עוֹד יָבוֹא שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּלָם: סַלַאם. עָלֵינוּ וְעַל־כְּל־הָעוֹלָם. סַלַאם סַלַאם:

עלד Od yavo shalom aleinu, od yavo shalom aleinu, od yavo shalom aleinu, v'al kulam. Salaam, aleinu v'al kol ha-olam, salaam, salaam. Salaam, aleinu v'al kol ha-olam, salaam, salaam. Od yavo shalom aleinu, od yavo shalom aleinu, v'al kulam.

#### Psalm 29:11

הוה God, give strength to Your people, bless Your people with peace.

יהוה עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יהוה יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם:

יהוה Adonai oz l'ammo yittein, Adonai y'vareich et ammo va-shalom.